Kingdom of Cambodia Nation Religion King





Memorandum of Understanding

Between

The National Committee for Counter Trafficking

And

Terre des Hommes Netherlands in Cambodia

On

Prevention of All Forms of Child Trafficking, Abuse and Exploitation

Preamble

Whereas:

- The National Committee for Counter Trafficking has expressed its desire as stated in this Memorandum of Understanding that Terre des Hommes Netherlands in Cambodia has contributed to humanitarian work in the Kingdom of Cambodia for the promotion of social well-being through prevention, disruption and response to enhance the respect for child rights and ensure the child protection.
- The National Committee for Counter Trafficking and the Terre des Hommes Netherlands in Cambodia have been collaborating to prevent, disrupt, and fight against human trafficking or any form of child exploitation and sexual abuse for high effectiveness.
- The National Committee for Counter Trafficking through National and Sub-National Mechanisms and the Terre des Hommes Netherlands in Cambodia have come into an agreement to cooperate in the fight against human trafficking based on the National Strategic Plan (NCCT 2019-2023), national and international laws and policies, as well as relevant legal instruments, and the collaboration between Cambodia and the international community to strengthen actions on cooperation in the prevention, relief and services delivery to the victims.

Section 1

Purpose

Provision 1. This Memorandum of Understanding (MoU) aims to increase the cooperation between the National Committee for Counter Trafficking and the Terre des Hommes Netherlands in Cambodia in contributing to the prevention of all forms of child trafficking, abuse and exploitation, in particular those happening online.

Section 2

Responsibilities of the National Committee for Counter Trafficking (NCCT)

- Provision 2: In order for the successful and highly effective implementation of this Memorandum, the National Committee for Counter Trafficking (NCCT) has agreed as follows:
 - Authorize the Terre des Hommes Netherlands in Cambodia to carry out its operation according to the laws and regulations of the Kingdom of Cambodia in effects;

- Coordinate the cooperation between the Terre des Hommes Netherlands in Cambodia and line ministries and institutions and capital and provinces;
- Hold regular meetings to discuss the update and progress of the project between the General Secretariat of the NCCT and the technical team of the Terre des Hommes Netherlands in Cambodia; and
- Invite the Terre des Hommes Netherlands in Cambodia to take part in relevant technical aspects, resources or other activities of the NCCT as necessary.

Section 3

Responsibilities of the Terre des Hommes Netherlands in Cambodia

Provision 3: The Terre des Hommes Netherlands in Cambodia herein in this Memorandum of Understanding shall have the following responsibilities:

- Undertake the project activities in an effective and subjective manner under the financial support of the Ministry of Social Affairs of the Netherlands by adhering to the laws and legal regulations of the Kingdom of Cambodia;
- Undertake every humanitarian activity to help child victims and children at risk of human trafficking as set forth in its action plans and policies by adhering to the principles of cooperation in accordance with the laws of the Kingdom of Cambodia;
- Prevent its agents as well as partner organizations funded by the Terre des Hommes Netherlands in Cambodia from carrying out political activities and involving in any activities that may hamper the safety, stability and social order or other activities that may undermine national security, national unity, culture and traditions of the Cambodian people;
- Strengthen the partnership between its partner organizations and local authorities by providing information on activities and objectives, as well as exchanging experiences and jointly addressing the challenges encountered;
- Prepare a semi-annual report on achievements as well as challenges encountered to inform the National Committee for Counter Trafficking and seek resolution;
- Notify the National Committee for Counter Trafficking in writing of any change in relations to the address of the appointed representative and project director;
- Summarize the actual projects and activities of the Terre des Hommes Netherlands in Cambodia in cooperation with the National Committee for Counter Trafficking at the National and Sub-National Levels and the policies of the Terre des Hommes Netherlands in Cambodia to be carried out as stated in details in Annexes (1) and (2).

Section 4

Dispute Resolution

Provision 4: All disputes that may arise out of the interpretation or implementation of this MoU, between NCCT and the Terre des Hommes Netherlands in Cambodia shall be settled in an amicable manner by negotiation between both Parties.

Section 5

Final Provisions

Provision 5: This Memorandum of Understanding shall enter into force from the date of signature and shall be valid for 3 (three) years and may be renewed with the consent of both Parties.

- Either Party may notify the other Party in writing at any time if it intends to terminate this MoU. The MoU shall be terminated within 60 (sixty) days from the date of receipt of the notification.
- This MoU is made in two originals, in Khmer and English, of equal value. In the event that no consensus is reached on the interpretation of the text, Khmer version shall prevail.

The National Committee for Counter

Trafficking

Terre des Hommes Netherlands in Cambodia

H.E. CHOU BUN ENG

Permanent Vice-Chair

Mr. Kong Vila

Cambodia Country Program Manager

Annex 1

Project Summary

Name of organization:

Terre des Hommes Netherlands in Cambodia

Type of organization:

International NGO

Having signed a Memorandum of Understanding with the Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation on 2 June 2022

Address:

House No. 55, Street 348, Sangkat Tuol Svay Prey 1

Khan Beoung Keng Kang, Phnom Penh

Telephone:

(855) 23 222 553, (855) 77 812 681

Email:

s.keo@tdh.nl

Name of projects:

1. Online Child Safety and Rights

2. Support the Implementation of the National Action

Plan to Prevent and Respond to Online Child Sexual

Exploitation

3. Promotion of the Rights of Indigenous Children

Project location:

Phnom Penh and across Cambodia

Project partners:

2 organizations whose actions are for children

Project budget:

\$698,091.76 (Six hundred ninety-eight thousand

ninety-one dollars and seventy-six cents only)

Starting date:

.....2022

Ending date:

31 July 2025

Number of Cambodian staff:

8 (4 females)

• Number of foreign staff:

3 (2 females)

Annex 2

Project 1: Online Child Safety and Rights (formerly known as Sweetie Project)

Project partners:

APLE and AusCam Freedom Project

Duration:

October 2022 to December 2025

Status:

Approved

Total budget:

\$570,183.84 / EUR527,948

Project brief: The purpose of this project is to develop a systematic model of intervention for the benefit of Cambodian children, irrespective of gender, sexual orientation, class, religion, ethnicity and their abilities. This project is in line with TdH NL's previous achievements in the fight against Online Child Sexual Exploitation (OCSE) in Cambodia. It will engage with 4 groups of key stakeholders, namely (1). Children and Communities, (2). Law enforcement, (3) Criminal Justice System, and (4), Private Sector; this project encompasses 5 strategies: Influencing and advocacy, Capacity enhancement; awareness raising, networking, and learning.

Project budget brief

Components	2022 to 2023	2023 to 2024	2024 to 2025
Operational costs (such as staff	\$25,034	\$32,473	\$33,598
salaries and office expenses) in			
Cambodia.			
Operational costs (such as staff	APLE \$6,719	APLE \$6,721	APLE \$6,720
salaries and office expenses) for	AusCam \$6,634	AusCam \$7,101	AusCam \$7,615
partner organizations APLE and			
Auscam.			
Direct project costs including for	\$28,100	\$32,473	\$33,598
financial audit, capacity building and			
monitoring and evaluation.			
Budget for implementation of project activities			
Outcome 1: Children will be active in	\$58,582.44	\$52,073.28	\$48,529.80
participating so that caregivers will			

pay more attention and children will			
understand the reporting mechanism			
for online sexual abuse.			
Outcome 2: Provision of training to	\$18,934.56	\$11,794.80	\$10,995.48
internet, media and technology			
company staff on online child sexual			
abuse.			
Outcome 3: Law enforcement at both	\$15,085.44	\$1,969.92	\$1,969.92
national and sub-national levels will		-	
increase cooperation in tackling			
online child sexual abuse more			
effectively and have greater			
knowledge in responding to online	-		
child sexual abuse.			
Outcome 4: National and sub-	\$24,420.96	\$56,695.68	\$49,065.48
national authorities will identify the			
shortcomings of the Criminal Code,			
policies and guidelines regarding			
online child sexual abuse.			
Total budget	\$183,510.40	\$201,301,68	\$192,091.68

Exchange rate: 1 Euro = USD1.2 (exchange rate may vary after 2022)

Project 2: Support the Implementation of the National Action Plan to Prevent and Respond to Online Child Sexual Exploitation

Project partner:

APLE

Duration:

April to December 2022

Status:

Approved

Total budget:

\$93,497 / EUR77,914

Project brief: The main objective of the project is to increase prevention and disruption of children from OCSE in Cambodia and improve services provided to child victims by encouraging the cooperation between the authority and private sector with the fucus on capacity building, M&E, development of Child Online Protection guidelines, and workshop activities with children, social workers, and government staff such as the Ministry of Social Affairs, Veterans and Youth Rehabilitation, the National Committee for Counter Trafficking (NCCT) and the Department of Women's Affairs In Phnom Penh and Siem Reap.

Project budget brief

Components	2022 to 2022
Operational costs (such as staff salaries and	\$9,497
office expenses) in Cambodia.	
Operational costs (such as staff salaries and	\$3,523
office expenses) for partner organization	
(APLE).	
Direct project cost including financial audit,	\$8,315
capacity building and monitoring and	
evaluation.	
Budget for implementa	tion of project activities
Outcome 1: The government strengthens the	\$25,355
implementation of related child protection	
laws and policies and the prevention of online	
child sexual abuse and the private sector will	
participate in an effective manner.	,

Outcome 2: The government reporting and	\$26,269
planning system for responding to child	
sexual abuse online will be enhanced.	
Outcome 3: Building of the capacity of	\$20,537
caregivers on online sexual abuse to provide	
trauma-informed care and attention for	
victims.	
Total budget	\$93,496

Exchange rate:

1 Euro = 1.2 USD (exchange rate may vary after 2022)

Project 3: Promotion of the rights of indigenous children

Practice partner: Self-implemented

Duration: July 2022 to December 2022

Status: Confirmed

Total budget: \$27,691 / EUR22,886

Project brief: The project aims to promote child participation and rights in local development. The project target is Pichreada district, Mondulkiri province, and the project activities will involve the participation of children, youth, guardians, authorities in collaboration with the commune-based child protection network.

Project budget brief

Component	2022 to 2022	
Operational costs (such as staff salaries and	\$4,689	
office expenses) in Cambodia		
Direct project costs including for financial	\$4,529	
audit, capacity building and monitoring and		
evaluation		
Budget for implementation of project activities		
Outcome 1: Children and youth know about	\$8,344	
the right to participation and development.		
Outcome 2: Local authorities support	\$10,130	
children's participation by incorporating		
children's issues into provincial, district and		
commune plans.		
Total budget	\$27,692	

Exchange rate:

1 Euro = 1.2 USD (exchange rate may vary after 2022)

ព្រះរាខារបានអ្វែងអូម៉ា វាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



terre des hommes stops child exploitation

អតុស្សរណៈនៃការយោគយល់

1579

ឧឃៈងសិច្ចសសេធ្វវិតសិចអូច្នេសិចអូច្នេសិច្ច

ลิ๋อ

អន្តអារ៉េដែនដឹមនុស្សហ្វូន្សូខំដ៏-ម្រូចាំកម្ពុជា

ស្តីពី

ភារនច់ស្កាត់អំពើជួញជុំ៖ ភារាំលោតចំពាន

និទអារគេ១ប្រទ័ព្យរលីគុមារគ្រប់នម្រទ់

ម្សាធនា

ដោយមោតុថា ÷

- គណៈកម្មាធិការជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស បានបង្ហាញនូវបំណងដូចបានចែងក្នុងអនុស្សរណៈ នៃការយោគយល់នេះថា អង្គការដែនដីមនុស្សហូឡង់ដ៏-ប្រចាំកម្ពុជាបានចូលរួម ចំណែកការងារមនុស្ស ធម៌នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដើម្បីលើកកម្ពស់សុខុមាលភាពសង្គមតាមរយៈការបង្ការទប់ស្កាត់ និង ការឆ្លើយតបធ្វើឱ្យកាន់តែប្រសើរឡើងនូវការគោរពសិទ្ធិកុមារ និងប្រាកដថាកុមារទទួលបាននូវការការពារ។
- គណៈកម្មាធិការជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស និងអង្គការដែនដីមនុស្សហូឡង់ដ៏ប្រចាំកម្ពុជា ធ្វើកិច្ចសហការ ក្នុងការបង្ការ ទប់ស្កាត់ ការយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្សឬទម្រង់ណាមួយ នៃការកេង ប្រញ្វែផ្សេងទៀត និងការរំលោកបំពានផ្លូវភេទលើកុមារឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់។
- គណៈកម្មាធិការជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្សតាមរយៈយន្តការថ្នាក់ជាតិ និងថ្នាក់ក្រោមជាតិ និងអង្គការដែនដីមនុស្សហូឡង់ដ៏ប្រចាំកម្ពុជា បានព្រមព្រៀងសហការរប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស ដោយផ្អែកលើផែនការយុទ្ធសាស្ត្រជាតិ (គ.ជ.ប.ជ ២០១៩-២០២៣) ច្បាប់គោលនយោបាយជាតិ និងអន្តរជាតិ ព្រមទាំងលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តពាក់ព័ន្ធ និងកិច្ចសហបការរវាងប្រទេសកម្ពុជា និងអន្តរ ជាតិ ដើម្បីពង្រឹងសកម្មភាពលើកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការបង្ការទប់ស្កាត់ ការសង្គ្រោះ និងការផ្តល់សេ វាជូនជនរងគ្រោះ។

ខ្មែងខ្លួ

គោលចំណខ

ប្រការ១. - អនុស្សរណៈនៃការយោគយល់នេះ មានគោលបំណងបង្កើនកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ រវាងគណៈកម្មាធិការ ជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស និងអង្គការដែនដីមនុស្សហូឡង់ង៏-ប្រចាំកម្ពុជា ក្នុងការរួមចំណែក ទប់ស្កាត់អំពើជួញដូរ ការរំលោកបំពាន និងការកេងប្រវ័ព្ទលើកុមាគ្រេប់ទម្រង់ ជាពិសេសតាមប្រព័ន្ធ អនឡាញ។

ខ្មែងខ្មែត

ការនន្ទលខុសត្រួចរបស់គណៈកម្មានិការប៉ាតិប្រយុទ្ធប្រសិទអំពើជួញជុំរមនុស្ស (គ.ជ.ប.ជ)

- ប្រការ២. ដើម្បីឱ្យការអនុវត្តអនុស្សរណៈនេះទទួលបានជោគជ័យ និងមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ គុណៈកម្មាធិការ ជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស (គ.ជ.ប.ជ) បានព្រមព្រៀងដូចខាងក្រោម៖
 - អនុញ្ញាតឱ្យអង្គការដែនដីមនុស្សហូឡង់ដ៏-ប្រចាំកម្ពុជា បំពេញការងាររបស់ខ្លួនទៅតាមគោលការណ៍ ច្បាប់ និងបទដ្ឋានគតិយុត្ត នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដែលនៅជាធរមាន។
 - សម្របសម្រួលឱ្យអង្គការដែនដីមនុស្សហូឡង់ដ៏-ប្រចាំកម្ពុជាបានសហការជាមួយក្រសួង-ស្ថាប័ន និង រាជធានី-ខេត្តដែលពាក់ព័ន្ធ
 - ជួបប្រជុំពិភាក្សាជាទៀងទាត់លើបច្ចុប្បន្នភាព និងវឌ្ឍនភាពនៃគម្រោងរវាងអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន គ.ជ.ប.ជ និងក្រុមបច្ចេកទេសអង្គការដែនដីមនុស្សហុឡង់ដ៏-ប្រចាំកម្ពុជា ។
 - បើកទូលាយឱ្យអង្គការដែនដីមនុស្សហូឡង់ដ៏-ប្រចាំកម្ពុជា បានចូលរួមជាបច្ចេកទេស ធនធាន ឬ សកម្មភាពដែលពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតរបស់ គ.ជ.ប.ជ តាមការចាំបាច់។

ផ្លែកន៍៣

ភារេននួលខុសត្រូចរបស់អខ្លួនារ៉ែដែនជីមនុស្សស្វន្សច់ដ៏-ប្រចាំ**គម្ព**ុជា

ប្រការ៣. អង្គការដែនដីមនុស្សហូឡង់ដ៏-ប្រចាំកម្ពុជាក្នុងអនុស្សរណៈនេះមានភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- អនុវត្តសកម្មភាពរបស់គម្រោងឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពចំគោលដៅ និងត្រូវគោរពឱ្យបានខ្ជាប់ខ្លួននូវច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយរបស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក្រោមជំនួយជាថវិកាឧបត្ថម្ភដោយក្រសួង សង្គមកិច្ចរបស់ប្រទេសហូឡង់ដ៏។
- ប្រតិបត្តិនូវរាល់សកម្មភាពមនុស្សធម៌ជួយដល់កុមារងេគ្រោះនិងងាយរងគ្រោះដោយអំពើជួញដូរមនុស្ស ស្របតាមផែនការសកម្មភាព និងគោលនយោបាយរបស់ខ្លួនដោយប្រកាន់ខ្ជាប់នូវគោលការណ៍ នៃកិច្ច សហប្រតិបត្តិការឱ្យស្របតាមច្បាប់ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។
- មិនអនុញ្ញាតឱ្យភ្នាក់ងាររបស់ខ្លួនក៏ជូចជាអង្គការដៃគូដែលទទួលមូលនិធិពីអង្គការដែនដីមនុស្សហូឡង់ដ៏ ធ្វើសកម្មភាពនយោបាយ និងមិនអនុញ្ញាតឲ្យចូលរួមនូវរាល់សកម្មភាពទាំងឡាយណាដែលអាចប៉ះ ពាល់ដល់សុវត្ថិភាព ស្ថិរភាព និងសណ្តាប់ធ្នាប់សង្គមឬសកម្មភាពដទៃទៀតដែលអាចបង្កអន្តរាយដល់ សន្តិសុខជាតិ ឯកភាពជាតិ វប្បធម៌ និងប្រពៃណីរបស់ប្រជាជនកម្ពុជា។
- ពង្រឹងភាពជាដៃគូរវាងអង្គការដៃគូរបស់ខ្លួន និងអាជ្ញាធរមូលដ្ឋានដោយផ្តល់ព័ត៌មានអំពីសកម្មភាព និងគោលដៅអនុវត្តព្រមទាំងផ្លាស់ប្តូរបទពិសោធន៍ និងរួមគ្នាដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមនានាដែលបាន ជួបប្រទះ។
- ធ្វើរបាយការណ៍ឆមាសស្ដីពីសមិទ្ធផលក៏ដូចជាបញ្ហាប្រឈមនានាដែលបានជួបប្រទះ ជូនគណៈកម្មា ធិការជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស ដើម្បីជ្រាប និងដោះស្រាយ ។
- -ត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់គណៈកម្មាធិការជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្សស្ដីពី ការផ្លាស់ប្ដូរណាមួយទាក់ទងនឹងអាសយដ្ឋានអ្នកតំណាង និងនាយកគម្រោងដែលបានចាត់តាំង។
- សេចក្តីសង្ខេបអំពីគម្រោង និងសកម្មភាពជាក់ស្តែងរបស់អង្គការដែនដីមនុស្សហូឡង់ង៏-ប្រចាំកម្ពុជា សហការជាមួយគណៈកម្មាធិការជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស ថ្នាក់ជាតិ និងថ្នាក់ក្រោមជាតិ និងគោលនយោបាយរបស់អង្គការដែនដីមនុស្សហូឡង់ង៏-ប្រចាំកម្ពុជា ត្រូវប្រតិបត្តិដូចមានចែងលម្អិត ក្នុងឧបសម្ពន្ធ(១) និង (២)។

ព័ស្តអន្តិ៤

ಚುಣ್ಣುಕಾಣಶ್ವಿಶುಣ

ប្រការ៤. - រាល់វិវាទដែលអាចកើតឡើងពាក់ព័ន្ធនឹងការបកស្រាយ ឬការអនុវត្តអនុស្សរណៈនេះ គ.ជ.ប.ជ និង អង្គការដែនដីមនុស្សហូឡង់ដ៏-ប្រចាំកម្ពុជា ត្រូវដោះស្រាយតាមរយៈការចរចាដោយសន្តិវិធីរវាងភាគី ទាំងពីរ។

ំដូកន្ទី៥

អនសានប្បញ្ញត្តិ

- ប្រការ៥. អនុស្សរណៈយោគយល់នេះ ចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខា និងមានសុពលភាពរយៈពេល ៣(បី) ឆ្នាំ ហើយអាចបន្តសុពលភាពបាន ដោយមានការយល់ព្រមពីភាគីទាំងពីរ។
 - ភាគីម្ខាងអាចជូនដំណឹងទៅភាគីម្ខាងទៀតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ក្នុងពេលណាក៍បាន ប្រសិនបើខ្លួន មានបំណងបញ្ចប់អនុស្សរណៈនេះ ។ អនុស្សរណៈយោគយល់ នឹងត្រូវបញ្ចប់ក្នុងរយៈពេល ៦០ (ហុកសិប)ថ្ងៃគិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការទទួលបានការជូនដំណឹង។
 - អនុស្សរណៈយោគយល់នេះ ធ្វើឡើងជាពីរច្បាប់ដើម ជាភាសាខ្មែរ និងភាសាអង់គ្លេស ដែលអត្ថបទ ទាំងពីរភាសាមានតម្លៃស្មើគ្នា។ ក្នុងករណីមិនមានការឯកភាពគ្នាលើការបកស្រាយអត្ថបទទាំងនេះ អត្ថបទជាភាសាខ្មែរត្រូវយកជាគោល ។

ថ្ងៃស្រុស្ត្រាស់ ស្ត្រាស់ ស្ត្ ស្ត្រាស់ ស្

គណៈកម្មាឆិការប៉ាតិ

អនុប្រសាទ្ធអចិំន្លែយ៍ គ.៩.ម.៩

តំណាចអខ្ពកម៉េដែនដឹមនុស្សហ្វូន្សច់ដ៏

ម្រឆាសឝ្រប់ឝ្រចកម្មទីជីប្រចាំប្រធេសកម្ពុជា

រសាងទូខាន ភ្នំ ឆ្នំ១អេច

លោក គខ់ ទីឡា

Will.

ខ្ទមសម្ពន្ធ១

ពុឌ្ឋសម្រេត

• ឈ្មោះស្ថាប័ន ៖ **អង្គការដែនដីមនុស្សហូឡង់ដ៏-ប្រចាំកម្ពុជា**

• ប្រភេទស្ថាប័ន ៖ អង្គការអន្តរជាតិ

បានចុះអនុស្សរណៈជាមួយក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២២

• អាសយដ្ឋានការិយាល័យគម្រោង៖ ផ្ទះលេខ៥៥ ផ្លូវលេខ៣៤៤ សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ ទី១ ខណ្ឌ បឹងកេងកង រាជធានីភ្នំពេញ

• លេខទូសេ័ព្ទទំនាក់ទំនង ៖ (៨៥៥) ២៣ ២២២ ៥៥៣, (៨៥៥) ៧៧ ៨១២ ៦៨១

• អ៊ីម៉ែល ៖ <u>s.keo@tdh.nl</u>

ឈ្មោះគម្រោង ៖ ១. គម្រោងសុវត្ថិភាព និងសិទ្ធិកុមាតោមប្រព័ន្ធអនឡាញ

២. គម្រោងគាំទ្រផែនការសកម្មភាពដើម្បីបង្ការ ទប់ស្កាត់ និង ឆ្លើយតបការ កេងប្រវ័ញ្ចផ្លូវភេទលើកុមារតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ

៣. គម្រោងលើកកម្ពស់សិទ្ធិកុមារជនជាតិដើមភាគតិច

• ទីតាំងអនុវត្តគម្រោង ៖ រាជធានីភ្នំពេញ និងទូទាំងប្រទេសកម្ពុជា

អង្គការដៃគូអនុវត្តគម្រោង ៖ អង្គការចំនួន២ ដែលមានសកម្មភាពដើម្បីកុមារ

• ថវិកាអនុវត្តគម្រោង ៖ \$ ៦៩៨,០៩១.៧៦

(ប្រាំមួយរយកៅសិបប្រាំបីពាន់ កៅសិបមួយដុល្លារ និងចិតសិបប្រាំមួយសេនគត់)

• កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើម ៖ ថ្ងៃទី......ខ្មែំ ២០២២

• កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ ៖ ថ្ងៃទី៣១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២៥

• ចំនួនបុគ្គលិកខ្មែរ ៖ ៨នាក់ (ស្រី៤នាក់)

• ចំនួនបុគ្គលិកបរទេស ៖ ៣នាក់ (ស្រី២នាក់)

ತಿ ಚಳಾಣಿಕೆ ಪ್ರದ

គម្រោងទី១៖ គម្រោងសុវត្ថិភាព និងសិទ្ធិកុមារតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ (ពីមុនហៅថាគម្រោងស្វីតធី)

ដៃគូអនុវត្ត ៖ អង្គការសកម្មភាពដើម្បីកុមារ និង អង្គការសេរីភាពកម្ពុជា អូស្ត្រាលី

រយៈពេល ៖ ខែតុលាឆ្នាំ២០២២ ដល់ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២៥

ស្ថានភាព ៖ អនុម័ត

បីវិកាសរុប ៖ \$ 570,183.84/527,948 EUR

សង្ខេបពីគម្រោង៖គោលបំណងនៃគម្រោងនេះគឺបង្កើតគំរូអន្តរាគមន៍ជាប្រព័ន្ធ ដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដល់កុមារកម្ពុជា ដោយមិនគិតអត្តសញ្ញាណយេនឌ័រ ទំនោរផ្លូវភេទ វណ្ណៈ សាសនា ជាតិសាសន៍ និងសមត្ថ ភាពរបស់ពួកគេ។ហើយគម្រោងនេះជាសមិទ្ធផលពីមុនរបស់ អង្គការ TdH NL ក្នុងការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹង ការ កេងប្រព្យៃផ្លូវភេទលើកុមារតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ (OCSE) នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ គម្រោងនេះមានការចូល រួមពីភាគីពាក់ព័ន្ធចំនួន ៤ សំខាន់៖ (១).កុមារ និងសហគមន៍ (២).ការអនុវត្តច្បាប់ (៣).ប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ ព្រហ្មទណ្ឌ(៤). វិស័យឯកជន ហើយគម្រោងនេះមានយុទ្ធសាស្ត្រអនុវត្តចំនួន៥៖ ឥទ្ធិពល និង ការតស៊ូមតិ ការពង្រឹងសមត្ថភាព ការផ្សព្វផ្សាយកាយេល់ដឹង ការកសាងបណ្ដាញ និងការរៀនសូត្រ។

បីវិកាគម្រោងសង្ខេប

សមាសភាគ	២០២២ ដល់ ២០២៣	២០២៣ ដល់ ២០២៤	២០២៤ ដល់២០២៥
ចំណាយសម្រាប់ប្រតិបត្តិការ (មានដូចជាប្រាក់ខែ បុគ្គលិក និងចំណាយសម្រាប់ការិយាល័យ)ប្រចាំ កម្ពុជា	\$ 25,034	\$ 32,473	\$ 33,598
ចំណាយសម្រាប់ប្រតិបត្តិការ (មានដួចជាប្រាក់ខែ	APLE	APLE	APLE
បុគ្គលិក និងចំណាយសម្រាប់ការិយាល័យ)	\$ 6,719	\$ 6,721	\$ 6,720
សម្រាប់អង្គការដៃគូរ APLE និង Auscam	AusCam	AusCam	AusCam
	\$ 6,634	\$ 7,101	\$ 7,615
ចំណាយផ្ទាល់សម្រាប់គម្រោង មានដូចជាសវនកម្មហិរញ្ញវត្ថុ កសាងសមត្ថភាព និងការត្រួត ពិនិត្យ និងវាយតម្លែ	\$ 28,100	\$ 32,473	\$ 33,598

ថវិកាសម្រាប់ការអនុវត្តសកម្មភាពគម្រោង 			
លទ្ធផលទី១៖ កុមារនិងសកម្មក្នុងការចូលរួមដើម្បីឱ្យ អ្នកផ្តល់សេវាយកចិត្តដាក់បន្ថែម និង កុមារយល់ដឹងពីរ យន្តការរាយការណ៍ពីការរំលោកផ្លូវភេទតាមអនឡាញ	\$58,582.44	\$52,073.28	\$48,529.80
លទ្ធផលទី២៖ ផ្តល់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលដល់បុគ្គលិក ក្រុមហ៊ុនអ៊ីនធឺណិត ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ និង ក្រុមហ៊ុនប ច្ចេកវិទ្យាពី ការរំលោភបំពានផ្លូវភេទកុមារតាមអន ឡាញ	\$18,934.56	\$11,794.80	\$10,995.48
លទ្ធផលទី៣៖ អ្នកអនុវត្តច្បាប់ទាំងថ្នាក់ជាតិ និងក្រោម ជាតិនិងបង្កើនការសហការគ្នាក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហា ការរំលោកបំពានផ្លូវភេទកុមារតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ ឱ្យ កាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព និងមានចំណេះដឹងបន្ថែម ទៀតក្នុងការ ឆ្លើយតបបញ្ហាការរំលោកបំពានផ្លូវភេទ កុមារតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ	\$15,085.44	\$1,969.92	\$1,969.92
លទ្ធផលទី៤៖ អាជ្ញាធរថ្នាក់ជាតិ និងក្រោមជាតិនិង កំណត់ពីចំណុចខ្វះខាតក្រមព្រហ្មទណ្ឌ គោល នយោបាយ និង សេចក្តីណែនាំផ្សេងៗ ទាក់ទង់និង បញ្ហាការរំលោកបំពានផ្លូវភេទកុមារតាមប្រព័ន្ធអន ឡាញ	\$24,420.96	\$56,695.68	\$49,065.48
ឋវិកាសរុប	\$183,510.40	\$201,301.68	\$192,091.68

អត្រាប្តូរប្រាក់ ១អឺរ៉ូ = ១.២ ដុល្លារអាម៉េរិក (អត្រាប្តូរប្រាក់អាចមានការប្រែប្រួលបន្ទាប់ពីឆ្នាំ២០២២) គម្រោងទី២៖ គម្រោងគាំទ្រផែនការសកម្មភាពដើម្បីបង្ការ ទប់ស្កាត់ និងឆ្លើយតបការ កេងប្រវ័ព្ធផ្លូវភេទលើ កុមារតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ

ដៃគូអនុវត្ត ៖ អង្គការសកម្មភាពដើម្បីកុមារ

រយៈពេល ៖ ខែមេសា ដល់ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២២

ស្ថានភាព ៖ អនុម័ត

ថវិកាសរុប ៖ \$ 93,497 / 77,914 EUR

សង្ខេបពីគម្រោង៖ គម្រោងនេះមានគោលបំណងបង្កើនការបង្ការ ទប់ស្កាត់ការរំលោភបំពានផ្លូវភេទ លើកុមារនៅតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ និងបង្កើនការផ្តល់សៅវដល់កុមារដែលរងគ្រោះ ដោយជំរុញឲ្យមានការសហ ការវាងអាជ្ញាធរ និងវិស័យឯកជន ដោយផ្តោតលើ៖ការកសាងសមត្ថភាព តាមដាន និងវាយតម្លៃ ការបង្កើត សេចក្តីណែនាំ ស្តីពីកិច្ចការពារកុមារតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ សកម្មភាពសិក្ខាសាលាជាមួយកុមារ បុគ្គលិកផ្នែក សង្គម និងមន្ត្រីរាជរដ្ឋាភិបាលដូចជាក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និង យុវនីតិសម្បទា គណៈកម្មាធិការជាតិ ប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស (គ.ជ.ប.ជ) និងមន្ទីរកិច្ចការនារីនៅក្នុងរាជធានីភ្នំពេញ និងខេត្តសៀមរាប។

ឋវិកាគម្រោងសង្ខេប

សមាសភាគ	ឆ្នាំ២០២២ ដល់ ២០២២
ចំណាយសម្រាប់ប្រតិបត្តិការ (មានដួចជាប្រាក់ខែបុគ្គលិក និងចំណាយសម្រាប់ ការិយាល័យ) ប្រចាំកម្ពុជា	\$ 9,497
ចំណាយសម្រាប់ប្រតិបត្តិការ (មានដួចជាប្រាក់ខែបុគ្គលិក និងចំណាយសម្រាប់ ការិយាល័យ) សម្រាប់អង្គការដែគូ (APLE)	\$ 3,523
ចំណាយផ្ទាល់សម្រាប់គម្រោង មានដូចជា សវនកម្មហិរញ្ញវត្ថុ កសាងសមត្ថភាព និង ការត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លែ	\$ 8,315

ថវិកាសម្រាប់ការអនុវត្តសកម្មភាពគម្រោង	
លទ្ធផលទី១៖ រដ្ឋាភិបាលពង្រឹងការអនុវត្តច្បាប់ការពារសិទ្ធិកុមារ និង គោល នយោបាយផ្សេងៗទាក់ទង នឹងការការពារការំលោភបំពានផ្លូវភេទលើកុមារតាម ប្រព័ន្ធអនឡាញ និងវិស័យឯកជននិងចូលរួមអនុវត្តដោយមានប្រសិទ្ធភាព។	\$ 25,355
លទ្ធផលទី២៖ ប្រព័ន្ធរាយការណ៍ និងផែនការរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីឆ្លើយតប ការរំលោភបំពានផ្លូវភេទកុមារតាមប្រព័ន្ធអនឡាញនិងមានភាពកាន់តែប្រសើរឡើង	. \$ 26,269
លទ្ធផលទី៣៖ កសាងសមត្ថភាពអ្នកផ្តល់សេវាដល់ជនរងគ្រោះពីការរំលោកបំពាន ផ្លូវភេទតាមប្រព័ន្ធអនឡាញឲ្យអនុវត្តការថែទាំដោយផ្អែកលើការប៉ះទង្គិចផ្លូវចិត្ត និង ការយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះជនរងគ្រោះ	\$ 20,537
ឋវិកាសរុប	\$ 93,496

អត្រាប្តូរប្រាក់ ១អឺវ៉ូ = ១.២ ដុល្លារអាម៉េរិក

គម្រោងទី៣៖ គម្រោងលើកកម្ពស់សិទ្ធិកុមារជនជាតិដើមភាគតិច

ដៃគូអនុវត្ត ៖ អនុវត្តដោយខ្លួនឯង

រយៈពេល ៖ ខែកក្តដាឆ្នាំ២០២២ ដល់ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២២

ស្ថានភាព ៖ អនុម័ត

ថវិកាសរុប ៖ 27,691 / 22,886 EUR

សង្ខេបពីគម្រោង៖ គោលបំណងគម្រោងនេះគឺដើម្បីលើកកម្ពស់ការចូលរួម និងសិទ្ធិរបស់កុមារនៅក្នុង ការអភិវឌ្ឍមូលដ្ឋាន។ គោលដៅអនុវត្តគម្រោងគឺនៅក្នុងស្រុកពេជ្រាដា ខេត្តមណ្ឌលគិរី ហើយសកម្មភាព គម្រោង មានការចូលរួមពីកុមារ យុវជន អាណាព្យាបាល អាជ្ញាធរ ដោយសហការជាមួយបណ្ដាញការពារ កុមារឃុំ។

បំរិកាគម្រោងសង្ខេប

សមាសភាគ	ឆ្នាំ២០២២ ដល់ ២០២២
ចំណាយសម្រាប់ប្រតិបត្តិការ (មានដួចជាប្រាក់ខែបុគ្គលិក និងចំណាយសម្រាប់ ការិយាល័យ)ប្រចាំកម្ពុជា	\$ 4,689
ចំណាយផ្ទាល់សម្រាប់គម្រោង មានដូចជា សវនកម្មហិរញ្ញវត្ថុ កសាងសមត្ថភាព និង ការត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លែ	\$4,529

ថវិកាសម្រាប់ការអនុវត្តសកម្មភាពគម្រោង	
លទ្ធផលទី១៖ កុមារ និងយុវជនដឹងពីសិទ្ធិការចូលរួម និង អភិវឌ្ឍន៍	\$ 8,344
លទ្ធផលទី២៖ អាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន គាំទ្រការចូលរួមរបស់កុមារដោយដាក់បញ្ចូល បញ្ហារបស់កុមារទៅក្នុងផែនការរបស់ ខេត្ត ស្រុក ឃុំ	\$ 10,130
ថវិកាសរុប	\$ 27,692

អត្រាប្តូរប្រាក់ ១អឺវ៉ូ = ១.២ ដុល្លារអាម៉េរិក